

NUMĂRUL 10 BANI

NUMĂRUL 10 BANI

**ABONAMENTELE**  
 încep la 1 și 15 ale fie-cărei luni și se plătesc tot-d'a-una înainte  
 În București la Casa Administrației  
 În județe și streinătate prin mandate postale  
 Un an în țară 30 lei; în streinătate 50 lei  
 Sase luni . . . 15 „ „ 25 „  
 Trei luni . . . 8 „ „ 13 „  
 Un număr în streinătate 30 bani

MANUSCRISELE NU SE ÎNAPOIAZĂ

**REDACȚIA**  
 No. 3. — STRADA CLEMENȚEI — No. 3

# EPOCA

TELEFON

ADMINISTRAȚIA  
 No. 3 — STRADA CLEMENȚEI — No. 3

## CURTEA DIN IAȘI ȘI INSULTELE COLECTIVITĂȚII

### Atitudine scandalosă

Organul guvernului atacă violent pe cei doi magistrați ai Curții de apel din Iași cari, la 1 și la 25 Martie, au fost însărcinați să prezideze alegerea de la Huși.

Se cunoaște pricina pentru care alit d. Cantacuzino la 1 Martie, cit și d. Donic la 25 Martie, s'au găsit în imposibilitate de a-și îndeplini însărcinarea.

Primarul de Huși, care aranjase listele electorale pe 1898 așa cum îi vine la socoteala administrațiunii colectiviste, ștergînd din alegătorii vechi și înscriind alții noul, pretindea că alegerea să se facă după listele nou.

Cum aceste liste nu erau definitive, de oare-ce nu expiraseră încă termenul de apel la tribunal și la Curtea de casație, cei doi magistrați n'au putut primi să facă alegerea cu ele.

La 1 Martie, cînd colegiul a fost convocat pentru înția oară, nu expirase încă termenul de apel la tribunal.

La 25 Martie, a doua convocare, nu expirase încă termenul de apel la Casație.

I s'a și prezentat d-lui Donic un certificat al grefei Curții de casație, (No. 3372 din 21 Martie) constatînd că se făcuse apel la această instanță.

Pentru ori ce om cu mintea sănătoasă, pentru ori-ce partizan al regimului parlamentar, cei doi magistrați au salvat, prin altitudinea lor, libertatea electorală.

În adevăr, dacă s'ar admite pretenția administrațiunii, ca alegerile să se poată face pe baza listelor noul înainte de expirarea termenelor legale, atunci, — timp de trei luni pe an—și tocmai vremea cînd de obicei se fac alegerile parțiale—guvernul ar face alegeri după plac, cu liste falsificate.

Regimul parlamentar, în asemenea condițiuni, ar fi cu adevărat o ficțiune.

Ca aceasta i-ar plăcea guvernului liberal, o știm. Partidul liberal e cel mai mare dușman al regimului parlamentar, cînd se găsește la putere.

Ca prin urmare guvernului nu-i place atitudinea demnă și corectă a celor doi magistrați de la Curtea de apel, o înțelegem. Guvernul ar fi vrut ca magistrații să calce legea și dreptatea.

Dar nu putem înțelege limbajul organului guvernamental față de acești magistrați.

E un scandal, ceea ce face Voinea Națională.

În numărul său de Marți, acest ziar își permite, după multe alte aprecieri injurioase să spună—cităm textual—că „ambii înalți magistrați au procedat cu precauție, au ascultat de aceeași lozinca, au lucrat mai mult ca partizani politici de cit ca magistrați drepți și nepărtinitori”.

Una din două : Ori magistrații și-au făcut datoria, și atunci e absolut de neînțeles cum permite guvernul organului său să vorbească astfel.

Ori magistrații și-au calcat datoria, și atunci e de neînțeles cum de nu-i trage guvernul la răspundere.

E absolut scandalos ca pe de o parte guvernul să nu se miște, iar

pe de altă parte organul său oficios să injosească magistratura prin articole injurioase.

### SUCCESELE D-LUI STURDZA

Austria și Rusia au trimis acum în urmă guvernului bulgar o notă în privința agitației macedonene, punită serios în vederea cabinetului din Sofia că nu vor permite turburarea pacii.

O asemenea notă s'a trimis guvernului bulgar și anul trecut; după cum se știe, nota ni s'a trimis și nouă și d. Sturdza a răspuns în chipul cel mai umil.

Anul acesta, nota nu ni s'a trimis și nouă.

Se impune întrebarea : De ce ni s'a trimis anul trecut ? Căci ni s'a trimis și anul acesta, și cum nu s'a crezut de cuviință să ni se trimită anul acesta, tot așa nu tr-buia nici anul trecut.

Discuții atunci chestiunea, am spus că umilinta aceasta o datorăm numai prezenței la guvern a partidului liberal și a d-lui Sturdza. Rusia găsește o ocaziune să injosească pe șeful partidului care și a făcut o specialitate din insultarea marilor Puteri vecine.

Faptul că anul acesta n'am mai fost puși pe o linie cu Bulgaria, confirmă această explicație.

D. Sturdza și partidul liberal nu fost umiliți; și mai era dar nici o nevoie să ni se trimească o nouă notă austro-rusă.

Frumos de tot. Dar cum rămîne cu demnitatea țării, care nu e de loc vinovată de păcatele d-lui Sturdza și ale partidului colectivist ?

### PRIMEJDUIREA PARLAMENTARISMULUI

Liberalii ne-au făcut veșnic proces de tendințe.

Într-o vreme cînd vorbeau foarte mult dar făptuiseră încă puțin la putere, liberalii, pe atunci încă prea puțin cunoscuți, izbutiseră prin declarațiile lor, a arunca asupra noastră ponosul că am hrăni sentimente dușmănoase față de libertățile noastre constituționale.

Nimic mai ridicol de cit acea legendă. Conservatorii nu puteau conspira în contra Constituției, pe care ei insistă, în majoritate fiind în Constituanta, că votată-o la 1866.

Apoi chiar dacă ar fi voit să restîngă libertățile publice, ei nu ar fi izbutit. Dragostea pentru nouele instituțiuni era pe atunci prea adînc înrădăcinată în inimile tuturor pentru ca un partid să se fi putut atinge de ele fără a răscula, în potrioa lui, țara întreagă.

Recunoștem că azi împr jurările s'au s'hîmbat. Astăzi, o tendință criminală în contra Constituțiunii ar fi mai puțin anevoioasă și faptul de a acuza un partid că conspiră în contra libertăților publice nu este—prin el însuși—o absurditate.

Lupta dusă pe față de unele organe oficioase în contra Constituțiunii, parodia desguștătoare a parlamentarismului ce o desfășoară Camera unanimităților, deslusurile repetate pricinuite față de liberalismul partidului liberal alit înainte de 1888 cit și după 1895, toate acestea n'au contribuit, de sigur, a întări nici instituțiunile parlamentare, nici energia față, pentru a le apăra.

În starea actuală de marasm și de încețeață, cit de mult și n'atezî calea pentru pornirile reacționare, unele precedente create de guvernul liberal!

Într-o săptămîină s'au distrus garanțiile judecătorești pentru confecționarea listelor electorale, s'a desființat dreptul de interpelare, s'a călcat în picioare regulamentul Camerei!

Nici nu e nevoie de alte măsuri restrictive. Acestea singure generalîndu-se, dezvoltîndu-se pînă la ultimele lor consecințe, sunt îndestulătoare spre a mina întreg sistemul nostru parlamentar.

Și să nu se piardă din vedere că atitea atentate au fost consumate de un guvern ridicol ca acela al d-lui Sturdza, în cîl te intrîbi ce nu s'ar tolera un guvern cu prestigiu și cu autoritate.

Un tiran e adese-ori un criminal, dar mai nîc o dată un imbecil. El și să virgește mai în tot-d'a-una opera în numele unor interese superioare, a unui ideal măreț, a unor aspirațiuni de mărire națională.

Dacă un dobitoc ca Dumitru Sturdza, care intrupează rușinea națională, și a putul permite, nepedepsit, atitea, ce nu s'ar putea permite unui om de altătalie ? Aici stă pericolul.

Not ne credem datorți a-l denunța și a lua categoric poziție în contra-t.

### Curtea din Iași și insultele colectivității

Consfătuirea membrilor Curții. Insultele «Voinței Naționale». Cererea de satisfacție.

#### Consfătuirea membrilor Curții

În urma discuțiunilor mai mult sau mai puțin furtivoase ce s'au desfășurat alit în Corpurile legiuitoare și prin presă, cit și în tot-țara asupra celor două scandaluri recente de la Huși, membrii Curții de Apel din Iași, puși direct în joc prin altitudinea demnă a două dintr'înșii, a d-ilor Matei Cantacuzino și Eugen Donic, au decis să-și lămurească conduita pe care au urmat-o în chestiunea celor două alegeri.

În acest scop toți membrii Curții de Apel s'au întrunît Duminică seara la o consfătuire în casele d-lui consilier N. Volea.

Cuștea de Apel din Iași se compune din următoarele persoane :

D-nii I. Th. Burada prim-președinte, Ion I. Vrânceanu președinte de secție, G. Roșu, M. Șușu, Matei Cantacuzino, Al. G. Hina, Eug. Donic, N. Volea, M. Grigoriu, D. Porfiriu, D. Soțian și T. Crișă, membri.

#### Insultele «Voinței Naționale»

Consfătuirea aceasta a fost impusă mai ales în urma insultelor cu cari a grațiosul organ oficios al guvernului pe cei doi distinși magistrați, d-nii M. Cantacuzino și Eugen Donic, cari au fost trași la sorți să prezideze alegerea din Huși.

Membrii Curții au fost unanimi a recunoaște că procedarea celor doi colegi alit lor a fost perfect legală și conform instrucțiunilor primite de la secțiunile unite ale Curții.

În consecință, toți s'au declarat solidari nu numai cu actele legale ale d-ilor Cantacuzino și Donic, dar și cu consecințele pe cari le-ar avea ele.

#### Cererea de satisfacție

De asemenea membrii Curții, în unanimitate, au luat asupra lor insultele Voinței Naționale adresate d-ilor Cantacuzino și Donic și au decis în principiu să ceară satisfacție.

Asupra felului de satisfacție s'a urmat o vie discuție, după care s'a hotărît în unanimitate următoarele :

#### Curtea de Apel din Iași delengă pe primul ei președinte, d. I. Th. Burada, să se prezinte la ministrul Justiției și să ceară o satisfacție în contra insultelor organului oficios al guvernului.

#### DEZARMAT

D. Dimitrie Sturdza are două argumente mari și late.

Unul, pe care-l întrebuițează și la guvern și în opoziție, și care se poate rezuma astfel : «Tudor Vladimirescu, 1848, Divanurile ad-hoc, 1866, 1877». (De aci înainte va adăoga și pe 1898, legea învățămîntului secundar).

Altul, pe care-l întrebuițează numai în opoziție : «Toate legile făcute de conservatori sunt neconstituționale. Așa a fost legea învățămîntului primar, a clerului, a gendarmeriei, a minelor, a căilor ferate particulare, etc.

Cit l'oi împiedica să se servească de aceste argumente, s'a isprăvit, nu mai știe ce să spuie !

Lucrul s'a experimentat nu de mult. Fiind că d. Delavrancea, interpellînd pe d. Sturdza în chestia națională, i-a spus : «Dar să nu-mi răspunzi cu Tudor Vladimirescu, cu 1857, 1866, etc.», primul-ministru n'a mai fost în stare să spună alt-ceva de cit :

— Ai votat contra legii instrucției, deci, nu-ți răspund.

Parcă de aste era vorba !

Ei bine, acum d. Sturdza însuși și-a tăiat puțința să mai întrebuițeze pe cel d'al doilea argument.

Se știe că primul-ministru a dat la banchetul de la Hugo mai multe definițiuni.

Între altele a spus și ce înțelege prin constituționalitatea unei legi.

«O lege—a spus d-sa—e constituțională cînd o alcătuiesc ministrii, o votează Parlamentul și o sancționează Regele».

După această definițiune, d. Sturdza nu

va mai putea să declare de neconstituțională nici o lege prezentată de guvern, votată de Parlament și sancționată de șeful Statului.

Și iată cum d. Sturdza s'a dezarmat singur.

### IN JURUL UNUI BLAM

D. Dimitrie Sturdza, fost secretar necredincios al lui Cuza-Vodă—se știe că Sturdza a spart biurul lui Cuza-Vodă din care a furat mai multe scrisori—d. Dimitrie Sturdza care, la 1894, publica o prefață la o broșură a d-lui Vasile Kogălniceanu asupra lui 2 Mai, în care făcea apologia regimului euzist, a găsit de cuviință acum ca la volumul ce apare sub auspiciile Academiei, «Treizeci de ani de domnie a regelui Carol I», să scrie o prefață în care insulă pe primul domitor al României.

Pentru ac st act al său nealibzînit și nepatriotic d. Sturdza a fost blamat de membrii Academiei, cari au declarat că Academia nu poate să ia răspunderea celor ce se spun în acea prefață, și rîmîn deci pure vederi personale ale d-lui Sturdza.

Mai multe ziare au dat seamă de acest blam suferit de d. Sturdza la Academie. «L'Indépendance roumaine» însă, redactată de străin și al cărui zel pentru d. Sturdza crește în raport cu vizitele ce-l face d. Caton Lecca, prefectul poliției, găsește că l regretabil ca să se dea publicității convorbiri private între Academicieni.

Care va să zică Cuza-Vodă poate fi tratat de trădător, istoria țării poate fi denaturată într-o carte ce apare sub auspiciile Academiei, membrii Academiei pot protesta, dar toate acestea sunt lucruri private fiind că d. Sturdza este la mijloc și deci nu trebuie date pe față.

Zi gazetă polițienească și dai pace.

### Nostim banchet

La banchetul din sala Hugo pentru serbătorirea marel victorii (?) liberale, parlamentare, constituționale, naționale, etc., etc.—s'au petrecut multe lucruri nostime.

Așa, principele Gr. M. Sturdza, care a onorat banchetul cu prezența sa, a felicitat partidul liberal (cunoscutul adversar furios al Rusiei) pentru viitoarea vizită la Petersburg. Or fi înghițit în sec liberalii banchetștii, dar au trebuit să aplaude...

Tot principele Sturdza a rostit următoarele cuvinte : «Dor, puteți să luați măsura sincerității partidului liberal din următorul fapt și a amintit proiectul depus zilele din urmă pentru modificarea legii minelor, modificarea fără absolut nici o însemnătate și prezentată abia acum, după trei sesiuni. «Nu știm că vor fi sinceri pînă la «gra grad», a adăos principele.

Meserii n'au putut înțelege acest compliment decît ca o zeflemea, de aceea nici nu vedem în Voința notate aplause.

Tot la acest banchet, taimosul general Budișteanu a închinat un pahar pentru armată, despre care ca ministrul de război a spus că e dezarmată.

Liberalii au aplaudat cu țoc.

### DIN STREINĂTATE

#### Mesagiul lui Mac-Kinley

Se cunoaște astăzi în toată lumea mult așteptat Mesagiul al președintelui Statelor-Unite către Congres.

Ceea ce se aștepta s'a îndeplinit. Se prevedea că, cu toată intervențiunea Puterilor europene, Statele-Unite vor pune condiții ce nu se pot realiza și că astfel se va ajunge la un război.

Așa și face guvernul din Washington. D. Mac Kinley cere să înceteze ostilitățile în Cuba și să se instaleze acolo un guvern capabil a menține ordinea. Ceea ce înseamnă, în starea lucrurilor din insulă, că nu recunoaște autonomia acordată de Spania Cabel și că pretinde independența acesteia.

Pentru atingerea obiectivului ce și-a propus, d. Mac Kinley cere de la Congres autorizarea ca la nevoie să declare război Spaniei.

Hotărîrea e acum în mina Congresului, căruia președintele îi lasă toată răspunderea. Judecînd după modul cum Congresul a primit Mesagiul, el va aproba vederile președintelui și l va da autorizățiunea cerută.

Din partea aceasta situațiunea e deci limpeză.

Din partea cealaltă, trebuie să se constate că Spania a făcut încercări serioase spre a evita războiul. Comandanții trupelor spaniole din Cuba a oferit insurgenților un armistițiu și astfel guvernul spaniol a făcut primul pas spre îndeplinirea cererilor guvernului american.

Insurgenții însă au refuzat armistițiu și astfel lucrurile sînt împinse la un război.

Rămîne acum să se vadă ce vor face marile Puteri, cari prin intervențiunea lor s'au angajat în această chestiune.

Foreign.

### TRIBUNA LITERARA

#### MICROBI HIGIENICI

de Th. D. Speranța

Flanele igienice, s'apuuuri igienice, umbrele igienice; de ce n'or fi și microbi igienici ?

Microbi, cred că știți ce se știe ce sunt. Dacă nu știți ce sunt microbi, atunci luați de curînd apăruța igienică a d-lui dr. A. și citiți în ea.

Mai înainte, însă, imi iau libertatea să vă mărturisesc că eu n'am citit-o. Și n'am citit-o din mai multe motive :

1) Fiind că nu prea țin să învăț multe meșteșuguri și mai ales nu țin de loc să mă amestec prin meșteșugul doctoricesc : lasă doctorii cu doctoria, popii cu popia și noi cînd avem nevoie cumpărăm frumusele cu francul.

Nu știu dacă ați cunoscut pe boier Mandachi. Era un om înalt, zdăvăn, ras la față și pensionar. Cit era dimineața răcoare și găsea în Cismigiu — citea gazete ; după prînz, cînd se încălzea afară — mergea de fuma la Fialcowschi.

Într-o bună zi, însă, boier Mandachi nici în Cismigiu nici la Fialcowschi și Cismigiu-lui îi ședea rău fără boier Mandachi, dar la Fialcowschi îi ședea rău cum nu se mai poate.

Unde să fie, unde să fie ?

Bolnav în pat.

— Dar ce ai, boierule ?

— Rău !

— Zău ?

— Zău, rău.

— Dar ce ai ?

— Ce am. Poftim citește.

Boier Mandache ia de lingă dînsul o carte deschisă și m-o dă.

Citesc, citesc dar nu înțeleg. Mă uit la titlul cărții :

TRATAT PRACTIC

DE

MEDICINĂ POPULARĂ

VETERINARA

de

Dr. Claudius Popp

Specialist în boale interne, chirurgicale și în medicina veterinară.

EDIȚIA I

Cluj 188...

— Ei, al citit ?

— Citit, cucoane Mandache.

— Ei ?

— N'am înțeles nimica.

— Apoi ceea ce ai citit d-ta e boala de care suferi tu.

Ce era ? Ce să fie ? Ceea ce mi arăta boier Mandachi era o boală de cai, și anume o boală pe care o au numai caii.

Citise bietul om carte de medicină, se bolnăvise pe rînd de toate boalele și acum ajunsese de căpătase o boală de cai.

2) N'am citit cartea d-lui dr. A. pentru că nici n'am văzut-o.

Dacă, însă, știți ce sunt microbi, atunci nu știți ce vrea să zică microbi igienici.

În acest caz trebuie să mă aculțați pe mine.

Iată cum stă lucrul :

Înainte de a se isca știința modernă nu : mită bacteriologia, cetașeni, adică contribuabili de-arîndul, mîcașii și beați tot felu de microbi fără nume, adică nebolezăți.

Da, mîcașii d-ta și d-lui, și nu va era nimica. Ba, poste chiar va era bine, fiindcă mîcașii. Negreșit, dintre altele feluri de microbi vor fi fost ei și unii cari să vă priască, să vă facă bine. Trebuie să fi fost unii cari să vă facă bine la plămînt, alții la stomach, alții la coardele vocale.

Acuma însă, de cînd cu pretextul bacteriologiei, unii doctori s'au apucat să distrugă toți microbii.

Toți ! Toți !

Acuma însă e prea mult, e prea mare îndrăzneală. În calitate de consumator, noi protestăm din toate puterile.

Protestăm pentru că dedesubtul acestui pretext, de interes umanitar, noi întrevădem cele mai perfide unelții. Noi prevedem că acești bacteriologi s'au apucat înadins să distrugă toate felurile de microbi și neaparat să distrugă și pe aceia cari ne sunt folositori, adică să distrugă și pe acei cu cari au trăit și s'au îngrășat moșii și strămoșii noștri. Să-i distrugă, da ; și apoi cînd vor vedea că avem noi nevoie, să ne fabrică



d-tor și să ne vindă cu prețuri ne-mai auzit de scumpe. Noi prevedem un fel de monopol al microbilor, sau mai exact un fel de monopol al microbilor igienici. Da. Și precum astăzi sluga se duce cu coșul de țirgoște zarzavaturi, așa va merge atunci și va țirgi microbi igienici.

Aceștia vor fi microbi igienici. Cit despre tratatul de igienă al prietenului meu, când îl voi vedea, vă voi spune. Ploaie atunci însă convingerea mea este că: Dacă vrei să fi bolnav, citește cărți de medicină, și... după logica... dacă vrei să fi sănătos citește cărți de igienă. Să vină deci tratatul de igienă.

Litere-Arte-Științe

Al XV-lea congres al corpului didactic din România

Iată instrucțiile privitoare la membrii corpului didactic din țară, cari vor voi să ia parte la congresul din acest an, în ceea ce privește sosirea și primirea lor în Piatra. Al XV-lea congres, anul acesta, urmând a se ține în orașul Piatra-N., în zilele de 9, 10 și 11 Aprilie; comitetul de recepțiune din localitate, aduce la cunoștință următoarele indicațiuni.

1) Numărul membrilor ce vor lua parte la congres trezind negreșit peste 250, nu vor putea fi așezați toți a oteleurile din oraș, așa că comitetul de recepțiune a regulat gazde și pe la cetățeni. 2) Pentru ca așezarea membrilor congresului fie la oteleuri ori în familii să se facă cu înlesnire și să nu se producă dezagrame, credem că este imperios necesar ca sosirea la congres în orașul Piatra să se facă ziua iar nu noaptea și anume:

a) Miercuri 8 Aprilie cu trenul ce sosește în gara Piatra 8 ore dimineața și care trece unele localități cu linia principală: Vîrciorova—Craiova—Slatina—Pitești—Chițila — Ploiești — Buzău—Rîmnic—Focșani—Bacău—Piatra. b) Cu trenul ce sosește în gara Piatra la ora 3 p. m. tren care vine de la Ileani și unele localități cu linia principală: Ileani — Doroboiu—Botoșani—Dolhasca—Pașcani—Roman—Bacău—Piatra.

c) Numai în caz extrem, unii pot sosi în gara Piatra și cu trenul de Miercuri 8 Aprilie, care sosește seara la 8.50, tren ce vine din spre București. Membrii cari s'ar întâmpla să sosească cu acest tren, vor descinde direct la localul Primăriei și de aici se vor regula la oteleuri ori gazde; și d) Se poate sosi și cu trenul care vine, în gara Piatra Joi 9 Aprilie ora 8.15 minute, dimineața, de și sosirea la această oră prezintă oare-care inconveniență, din cauză că congresul se deschide în acea zi la ora 9 dimineața perzind aceștia prima conferință intimă.

3) La sosirea fie-cărui din trenurile citate vor fi la gară membrii de al comitetului de recepțiune cari vor purta o cocardă. Aceștia vor primi pe membrii ce vin la congres, le vor indica locuințele fie la otele fie la particulari înmîndu-le fie-cărui programul congresului și lista restaurantelor.

INFORMAȚII

MM. LL. Regele și Regina însoțite de d-na Mavrogheni și de d-nii colonel Priboianu și maior Grațoski, vor pleca azi după amiază la orele 5.55 cu un tren special la Abbazia. Suveranul se vor opri miine după amiază v'oi două ore la gara centrală din Budapesta, unde vor fi întâmpinate de împăratul Franz Josef, care de două zile se oșt în Capitala ungurească. De aici M. M. LL. vor urma călătoria via Agram, prin Croația, Frum și Abbazia. Suveranul vor sta la Agram în noaptea de Jout spre Vineri și apoi Vineri după amiază vor sosi la Abbazia.

INFORMAȚII

Ministerul cultelor și instrucțiunii com-părlind cu suma de 400.000 lei fostă grădina Rașca, va construi acolo, în curînd, două palate, unul pentru Muzeu și altul pentru Biblioteca Centrală. Pentru aceste mari lucrări există deja un credit de șapte milioane lei. D. Dim. Sturdza a suferit o nouă înfrîngere la Academie. În ședința de luni a propus din nou alegerea d-lui profesor de istorie, d. Onciul, ca membru al Academiei în secțiunea istorică. Membrii Academiei au respins propunerea d-lui Sturdza. Gara de la Obor. Asupra modului cum s'a votat de Senat proiectul de lege pentru construirea garei de la Obor, Drapelul scrie: Oborenii sunt oameni norocoși. Ei vor avea gară chiar în contra voinței guvernului, căci cu toată propaganda străznică făcută pe sub mînă în Senat de oamenii guvernului, proiectul de lege al garei de la Obor a fost votat de Senat. E drept că a fost votat cu un singur vot de majoritate—32 contra, 33 pentru—dar în sfîrșit s'a votat. De se mai întâmplă să fie de față încă un singur senator devotat orbește guvernului, rămînea oborenii fără gară, căci grozav o măi combată guvernul pe furis, prefăcîndu-se că o susține pe față. Oamenii țigăi sunt incorrigibili, absolut incorrigibili. Nu se lasă de bisantinisme odată cu capul. Prîngi din două părți, de interese pe care nu le cunoaștem și care erau în contra înfrîngerei garei de la Obor, și de interesele electorale care le dictau să se pus bine cu oborenii, ei au jucat cea măi urîță comedie în Obor. Cînd luau cuvîntul, susțineau proiectul

de lege:—asalt la volurile oborenilor; cînd nu-i vedea nimeni, sau credeau că nu-i vedea și nu-i auzea:—își serveau interesele lor misterioase, îndemnînd pe senatori să voteze în contra legei. Dar așa se întâmplă că cele măi deseroi faptele rele nu stău multă vreme ascunse. Guvernul voia să-și facă și interesele lui și în același timp să saps și groapa altora. Voia să cadă proiectul de lege al garei pentru a da răspunderea, de pildă, pe Drapeluștii, iar pe de alta să se pus bine și cu oborenii. Dar întîmplarea e măi meșteră și măi inteligentă de cit înfrîngășii de meserie: Și gara s'a votat, și fapta guvernului s'a aflat. Lumea să-l judece.

Camera de Comerț din Iași, după o vie discuție, a decis că bărbierile pot să fie deschise Duminică toată ziua. Conform legii repaousului duminical, însă, această concesie nu privește de cit numai pe patroni; iar pe lucrătorii numai pînă la orele 2 p. m. Dacă însă lucrătorii vor vroi, pot să lucreze și ei toată ziua.

Agencia Romnă neavînd altă treabă s'a pus să facă o reclamă înspidă prin ziarele străine d-lui Dim. Sturdza. Neue Freie Presse de ert publică o lungă telegramă a Agenției Romine despre orgia de Vineri de la Hugo lingusînă lezește ridicolul taast al d-lui Sturdza. Telegrama încheie cu următoarea minciună: «Printre comesenți s'au remarcat mulți membrii ai parlamentului cari se numără în gruparea disidenților și printre parțisanii d-lui Aurelian».

Adică d-nii Ghiță Mirzescu și Andrei Vizanti pot fi alii de mult remarcați? La decanatul baroului Capitalei se lucrează acum la un regulament privitor la administrația interioară a baroului, precum și la condițiunile de admisibilitate a secretarilor de advocați. Intre alte condițiuni cari se vor cere pe viitor secretarilor și aceea de a fi bachelauriați.

Inaintările în corpul tehnic M. S. Regele a semnat decretul privitoare la următoarele inaintări în corpul tehnic: În cadrul ordinar La gradul de inginer șef clasa I-a. — D-nii ingineri-șefi cl. II-a N. I. Maxentian, șeful circumscripțiunii IV-a de poduri și șosele; Gr. Casimir, șef de diviziune la serviciul dockurilor și al podurilor; N. Davidsen, șeful circ. II-a de poduri și șosele; I. Bacallu, șeful circ. IX-a de poduri și șosele; Al. Mareș, sub șef de serviciu la căile ferate și I. Apostoliu, șef de diviziune la serviciul de studii și construcțiuni.

La gradul de inginer șef clasa II-a. — D-nii ingineri ordinar cl. I Dim. Stamato-polu, în serviciul ordinar de poduri și șosele; Dim. Poenaru, șef de secțiune la serviciul de studii și construcțiuni; Just. D. Teișanu, inspector de mișcare la c. f.; S. Radulescu-Pravăț, în serviciul ordinar de poduri și șosele; Petre Pașcanu-Popescu, șef de secțiune la c. f.; I. Pislă, șef de secțiune la serviciul doc. și al pod.; I. Orzărescu, în serviciul ordinar de pod. și șosele; Petre Zahariade, inginer diriginte la construcția portului Constanța; G. Sion, șef de secțiune cl. I la c. f.; Vasile Ignat, șef de circ. la serviciul hydraulic; Alexandru Antoniu, șef de secțiune la c. f.; și P. D. Antonescu-Valsan, inspector de mișcare la căile ferate.

La gradul de inginer ordinar clasa I-a. — D-nii ingineri-ordinar cl. II Ch. Panaitescu, inginer-șef al județului R.-Sarat; I. Rossetos, șef de secțiune cl. I la c. f.; V. Christescu, șef de secțiune la serviciul dockurilor și al podurilor, și Nestor Urechia, în serviciul ordinar de poduri și șosele.

La gradul de inginer ordinar clasa II-a. — D-nii ingineri-ordinar cl. III N. Grama, Eduard Duperrex, Petre Cioclitău, C. Mărăcine, C. C. Polyzu, Tăcnerd Constantin, G. Leordeanu, Vasile Carp, Sava C. Lintescu, C. I. Dimitrescu, N. I. Tanasescu, N. Bruneanu, Simion Costea, Teodor C. Lecca, C. Săssu, N. Radulescu, N. Nicolescu, Dieron Capriel, C. Văleanu, Th. Vernescu, Al. E. Cantemir, George Nicolau și Dim. Ciresianu.

La gradul de inginer ordinar clasa III-a. D-nii ingineri stagiar I. G. Tzințu, G. Tamașescu, I. Davidescu, V. T. Stănescu, G. Dunca, M. P. Cernăzeanu, Al. Dimitrescu, C. I. Ioni, Mihail Ștefănescu, C. I. Gabriellescu, N. N. Furcă și Al. E. Vataman.

La gradul de conductor clasa I-a. — D-nii conductori cl. II Dim. N. Dimitrescu, D. P. Brăteanu, Panait N. Iuga, Ioan Bora, Leon Sion, G. Stănescu, N. T. Sencovici, Th. Stroescu, St. Niculescu și N. Grobnic. La gradul de conductor clasa II-a. — D-nii conductori clasa III T. Răchieru, C. Turcan, Bogdan Popescu, Etie Ștefănescu, I. Georgescu, Toma Simionescu, C. Iliescu, Andrei Enghel, St. Voinescu, Apostol Radu, G. Russu, Manole Mathe, Dim. Vasilescu, Ath. Rădulescu, Etie Niculescu, Al. Iorgovici-Rovina, Al. Chiritescu, Dim. Craiciu-nes-u, N. Panaitescu, Petre Georgescu, G. N. Popescu, I. I. Antofloiu, Th. Iliescu Gr Popescu și Vasile Niculescu.

Cadrul detașat La gradul de inginer ordinar clasa I-a. — D-nii ingineri-ordinar cl. II Ioan Gheorghiu, șeful serviciului tehnic al comunei Ploiești; Radu Pascu, în serviciul minelor din ministerul domeniilor, și George Hazu, inspector al școlilor de arte și de meserii.

La gradul de inginer-ordinar clasa II-a. D-nii ingineri-ordinar cl. III Achiil Theobari, în serviciul R. M. S.; I. C. Petrescu, sub-director al școlilor de arte și meserii din București; Petre Lucaciu, în serviciul R. M. S.; Attilio Galuciu, în serviciul tehnic al primăriei București; I. Ch. Anastasescu, idem; Gr. Balotta, în serviciul minelor din ministerul domeniilor, și Victor Guțu, în misiune în streinătate.

La gradul de inginer-ordinar clasa a III-a.—D. inginer-stagiar Mihail Anastasescu. La gradul de conductor clasa I-a. —D. conductor clasa II-a Al. B. Popescu. La gradul de conductor clasa II-a. — D-nii conductori clasa III Gavril N. Stanciu și Vasile Haraga.

Consiliul comunal al Capitalei în ședința sa de luni seara a votat în principiu exproprierea proprietăților Lahovari și Ioanidi din calea Victoriei, vis a-vis de palatul regal, pentru lărgirea străzii cu 18 m. și formarea unei piețe a Palatului.

D-nii medici veterinari, ale căror nume urmează, au fost numiți, după concurs: T. Petrescu, veterinar al orașului Tulcea; I. Theodorescu, id. al orașului Fălticeni; Eremia Iliescu, id. al județului R.-Sarat; A.H. Corbearu, id. al orașului Tirgoviște, și Gr. Constantinescu, veterinar ajutor al județului Ilfov.

La ministerul domeniilor s'au făcut pe ziua de 1 Aprilie următoarele schimbări în personalul superior: D. inspector clasa III N. Andronescu la locuște, ca șef de birou clasa I, în diviziua agriculturii, pe d. Druțu care trece ca inspector domonial, în locul d-lui Cartianu, demisionat. D. Cartianu a fost numit inspector la Creditul Funciar rural.

Din Focșani primim următoarea știre nostimă: În ziua de Duminică Florilor, și-a făcut intrarea triumfală în comuna Străoanele de sus, unde se află conacul său, deputatul nostru Mărgăritescu. Mărgăritescu era mîndru călare pe o bivoliță albă avînd în mînă, în loc de ramură de mîslin, ciomagul gol al drapelului partidului liberal.

La capul satului Mărgăritescu a fost întâmpinat de o mulțime de bivolițe albe și negre. Doctorul Anghelescu, fost intern al spitalelor din Paris, primește consultațiunii de la 6—7 seara Str. Sălciiilor, 4 bis.

Cronica Judiciară Procesul cămătarilor. Predoarele. Eri au continuat și s'au terminat desbaterile în acest proces. Au vorbit d-nii Stavri Predescu pentru inculpatul A. Mărculescu, N. Viadescu pentru Max Zentler, Cernescu și Carnea pentru Jean Avramescu și A. Procopie Dumitrescu pentru Rudolf Marcu.

La ordinea zilei însă, este ura dintre liberalii tineri de sub conducerea d-lui Ulle, supranumiți de curînd și cei patru muschetari și restul partizanilor colectivități cari înconjură pe Enacovic și susțin pe Arapu. De cînd nu măi e prefect și s'a retras în viața privată, acum i s'a spus, Arapu își teacă activitatea politică la Ibi, Berlașghis și Talpa. Aci el întîlnește tot ce Botoșanii noștri are mai select și... trage cit poate lui Ulle și alor săi Ulișiți.

Maștile trecute, Duminică de nu măi înșel, d. Arapu se găsea la Talpa și și continua opera sa politică. Tocmai în toiu perorațiuni, apare unul din cei patru muschetari, doctorul Bucșănescu. Impetuos cum e, Arapu începe prin a-l apostrofa, cum se cade și cum i se cade. Bestie, canalie, vîndut, escroc... Cuvintele astea alternau cu niște gesturi atît de expresive și atît de convingătoare, în cit brăvul doctor n'a putut găsi alt răspuns de cit o retragere pe atît de tiplică pe cit și de demuă.

E adevărat că din cei patru muschetari, acest onorabil senator a dat pînă acum mult de vorbă lumii. De astă dată brăvul doctor nu a măi găsit de cuvîntă să provoace pe Arapu. Pe semne că știa el ceva.

Și de acestea, e prea posibil să se măi întîmple, ba, chiar nu prea vād cum s'ar măi putea evita, măi cu seamă că alegerile județene se apropie. Corespondent.

ZIMNICEA Locuitorii com. Zimnicea au trimes președintele Camerei o petiție prin care cer să se îmbunătățească starea orașului lor, luîndu se următoarele măsuri: «Executarea cit măi curînd posibil a cheului proiectat la marginea Dunării, precum și so-eaua ce trebuie să-l lege cu orașul. «Executarea și punerea în circulație cit măi urgent a liniei ferate dintre Alexandria și Zimnicea, de oare-ce fără această linie, portul Zimnicea altă dată atît de înflorit, a ajuns în desăvîrșită decadență.

«Să se interzică imediat comunei rurale Petroșani, din județul Vlașca, de a nu măi avea obor zilnic de vînzarea cerealelor, precum nici port de încărcare sau descărcare, de oare-ce ne fiind comună urbană nu i se recunoaște acest drept prin nici o lege sau regulament special, și afară de aceasta fiind la o depărtare numat de 15 kilometri de orașul Zimnicea, îl aduce cele măi mari daune, căci locuitorii din toate comunele rurale vecine zisului oraș, astăzi preferă a-și vînde cerealele lor la oborul din comuna Petroșani, de oare-ce sunt scutiți de diferite taxe, ce orașele sunt nevoite a le percepe pentru a putea face față cheltuielilor necesare diferitelor autorități, precum și pentru înfrumusețarea lor.

Maș adogînd încă, că în acea comună nu residă nici una din autoritățile polițienești care au dreptul să supravegheze operațiuni de această natură. «Să se ia măsuri ca toate căile de comunicațiune ce leagă portul și orașul nostru cu cele-alte localități să fie aduse în stare perfectă de circulațiune, căci modul cum ele se găsesc astăzi au devenit nu numai improprii dar chiar imposibile de a măi întreprinde comunicațiuni între o localitate și alta.

«Să se detașeze din Reg. Teleorman No. 20 un batalion avîndu și reședința în Zimnicea, dîndu-se cu modul acesta o măi mare garanție pază și menținerii la gradul de oraș de port.

Terminînd, credem, d-le președinte, că nu exagerăm afirmînd că nu există, în întreaga țară, oraș sau comună rurală care să se găsească în o stare măi deplorabilă și să fie lasate uitării cum e orașul Zimnicea. Pi-ă acum cit-va ani erau măi bine de zecă case mari comerciale ce lucrau pe piața acestor oraș, iar actualmente din cauza lipsurii ce am avut onoarea a le enumăra măi sus, au rămas numai două case comerciale și care pe lîngă că sunt de a doua mînă, există numai cu numele căci în realitate și fac afacerile comerciale pe piața orașelor Alexandria, T. Măgurele, Roșiori de Vede și comuna Petroșani unde s'au așezat și cele-alte.

Buletinul Economic Bursa din București. — În țirgul rentei romine nu se observă de cit o variațiune netusemată în cursul. Colăm azi: Renta perpetuă: 99.75; renta 5 la sută din 1881: 98.75; renta 5 la sută din 1892—93: 101 și jum.; renta 5 la sută din 1894: 98.25 (în scădere); renta 4 la sută, prima emisiune din 1889: 91.25; renta 4 la sută de toate cele-alte emisiuni: 93.50; convertibilele rurale 6 la sută: 102.50 (la urcare).

Scrierile funciare de Iași manifestă din nou tendințe spre urcare; azi sunt cotate cu 90.50. Bănele Naționale sunt de asemenți în urcare: 2172 comptant, 2185 pe termen. S-himbul s'a ureat de asemenți, sub impresia cursurilor din streinătate. S'au negociat azi: cek Londra 25.31 jum.; cek Paris 99.95; cek Viena 210; cek Berlin 123.35.

Vînzarea esențelor și cu-orilor. — Ministerul de interne, de acord cu avizul serviciului sanitar, a decis că de acum înainte esențele și colorile care se întrebunșează în industria alimentară pentru fabricarea de băuturi, să nu se măi vînză de cit de droguștii de clasa I.

Măsura această s'a luat din cauză că în țară există multe case comerciale și măi ales mulți comisionari ambulanzii cari viod se întrebunșează asemenea esențe, cari se întrebunșează la fabricarea băuturilor și la imitarea băuturilor naturale și că unele din aceste esențe sunt otrăvitoare în starea lor naturală.

Vagoane noui.—Direcția C. F. R. a pus în circulație măi multe vagoane acoperite, lungi de 9.38 metri, late de 2.75 metri, înalte de 2.14 metri și cu un tonajiu de 15000 kg. Taxele pentru mărfurile încărcate în astfel de vagoane se vor scoti pentru 15000 kilograme. În cazurile în cari tariful prescrie taxe fixe de vagon, ele se vor spori

cu 50 la sută, astfel de exemplu pentru transportul unui vagon serie G v.15, încărcat cu cereale de la București, gara de Nord, la Filaret, se percepe pentru linia de joncțiune 5 lei, plus lei 2, bani 50, egal 7 lei. 50 bani.

Dacă aceste vagoane vor fi cerute pentru transportul cu mică înțelea al cailor, minzilor sau al catrilor taxele se calculează pe baza greutăților normale indicate în partea I a tarifului local, fără însă ca taxa astfel calculată să fie măi mare de cit aceea pentru 12 capete, scotite pe baza clasei II și a greutății normale de 700 kgr. de cap.

Taxele accesorii cari sunt stabilite pe vagon se sporesc de asemenea cu 50 la sută, și anume: taxele de locațiune, taxa de desinfecare (excl. speșele de transport ale veterinarului), taxa pentru mutarea vagoanelor în stațiunile Cernavoda și Constanța, taxele licențelor de garajii particulare.

Dacă în casuri de lipsă de vagoane de un tonajiu de 10.000 kgr. se pun la dispozițiunea predatorilor de vagoane seria G v. 15, taxa se percepe conform normelor tarifare în vigoare, fără de a se ține seamă că vagoanele întrebunșate au un tonajiu măi mare.

Creșterea Dunării.—Iată ultimele cote ale Dunării d'asupra etiagiului: 29 Martie 30 Martie T.-Severin . . . 5.58 5.60 Giurgiu . . . . 4.22 4.31 Galați . . . . . 3.12 3.16

Dunărea continuă dar a crește. Ţirgul de cereale.—Animația care a durat 2—3 zile a făcut iarăși loc unei apatii generale, din cauză că la bursele streine nu s'a menținut tendința spre urcare.

La Galați s'au încheiat afaceri puține cu prețurile următoare: Porumb de 75.6 kgr. pe hect. • lei 6.35 șlep Orz • 53.5 • • • • • 5.20 • 51.6 • • • • • 4.90 mag. • 50.4 • • • • • 4.85 șlep Se-ară • 64.5 • • • • • 7.48 • 63.9 • • • • • 7.40

Doctorul Frenkel, fost intern al spitalelor din Paris, specialist în boale de copii, primește de la o-rele 2—4 p. m. Hotel Bristol.

Chestiunea Cretană

Constantinopol, 31 Martie.— Cite va puteri să răspuns la recenta circulară a Porții în privința chestiunii cretane. Austro Ungaria zice că ea este gata să adereze la soluțiunea recunoscută ca acceptabilă de cele-alte puteri.

Italia dorește de asemenea o soluțiune repede, în înțelegere cu cele-alte cabinete ale puterilor. Englezii relevează faptul că este cu neputință de a impune un supus otoman ca guvernator al insulei Creta.

Răspunsul celor-alte trei puteri nu se cunoaște încă. Canea, 31 Martie.—Cu ocazia plecării trupelor Austro-Ungare care și au luat rămas bun în mod cordial de la autorități și de la populație s'a făcut o revistă internațională a trupelor puterilor mari în fața amiralului Hinke.

Trupele Austro-Ungare pleacă după amiază pe bordul vaporului L'oyului Aurora escortat de două corabii de război.

ȘTIRI MARUNTE

\* Au fost numiți: D. Sterea Zaharia, comisar în Galați; Th. Palladi, al Gărei Barboși; D. C. Moruzi, comisar cl. I pe lîngă prefectura poliței Capitalei și Th. Dabiji, comisar al garei din Huși.

\* D. Iordache Isăcescu a fost numit sub-prefect al plășii Piatra-Muntele, din județul Neamț.

\* D. C. Mătășaru a fost numit sub prefect al plășii Bistrița, Neamț; iar d. A. Blanford director al prefecturii din Piatra-Neamț.

\* Plata pensiunilor civile pe luna Aprilie se va face cu începere de la 10 ale lunel curente.

\* Primăria orașului Giurgiu a încheiat cu casa romnă Damian & C-ie, contractul pentru iluminarea orașului cu electricitate.

NOVELA

Domnul care n'a găsit nimic și femeiușca sa care a cîștigat 6 franci

I Era o dată un sărman poștaș, care mîncea din ochi pe femeiușca sa, și o femeiușca, care mîncea din ochi pe poștaș, lucru care nu hrănea însă nici pe unul nici pe altul.

Poștașul se numea Jules, așa prostesște, iar femeiușca lui care nu era îngîmfată de loc, era poreclită Piscița, pentru că poștașul adora pe poșta Beaudelaire și Beaudelaire adora piscicile.

II Jules și Piscița erau cu totul fericiți: ei împărțeau fără grije calicilor lor și în ocaziile ferice cite un pated pe care Jules se ducea să-l cumpere de foarte departe, căci prin apropiere era peste tot dator. Dar în cea măi mare parte din vreme, ei nu împărțeau nimic.

III În zilele în cari nu aveau să împărță nimic, ei își împărțeau patul și se îmbătau de iubire; asta era tot ce bea și beaș mult. Din cauza această ei erau foarte slabi, așa de slabi că Jules c-ezu că a venit momentul să înduioșeze pe editori.

Indeia asta care nu putea fi nesocotită de cit de creerul unui poet, era cu totul absurdă, pentru că editorii sunt tot-dăuna falși și oamenii grași nu se gîndesc de loc la cei slabi.



da banii cîştigați, fură tocați chiar în acea seară.

Risipa asta le deșteptă pofta de mîncare; dar viitorul sonet nu putea să apară de cît după o lună sau două, și Jules și Pisciuta se gîndiră să se sinucidă.

Ei se preparară să aleagă asfixierea, cînd Pisciuta se înecă în lacrîmî; sinul ei tremură așa de frumos că Jules nu voi să mai moară.

Cînd cineva nu vrea să moară, trebuie să trăiască.

Jules, care de și era poet, avea un condei frumos, figurai Pisciutei să caute de lucru.

El căută cînd spre zecile zile, dar cum ni-mei nu avea loc pentru un fost poet, Jules se apucă iar să facă versuri. Jules citea versurile lui cu Pisciuta și Pisciuta îl asculta cu minile împreunate.

## IV

Era odată un sîrman pețag care mînea cu ochii pe femeiușca sa, și o femeiușcă, care mînea cu o hit pe poetul său, dar mîncarea asta nu sătura nici pe unul nici pe altul.

Așa, într-o zi după prînz, Jules și Pisciuta sculându-se, își aduseră aminte că nu au mîncat din ajun și că ei se hrăneau numai cu speranțe. Pisciuta era foarte ostentivă; Jules fu cuprins de frică și cu toate că venea greu să măturisească calicua sa, se hotărî să facă o încercare pe lingă niște prieteni. Se îmbracă, sîrută pe Pisciuta și plecă.

## V

Prietenii lui Jules erau mlîniți. — N'am nici un gologan! Nici unul! — Croitorul a venit ieri! — zise altul. — Am pierdut la curse, răspuse al treilea! — N'am nici tutun, se plînsu altul. — Bietul Jules, zise unul; ce băiat cu talent!

## VI

— Toc! Toc!  
— Cine e?  
— Eu, Jules.  
Pisciuta deschise. Jules intră plictisit.  
— Vino iute, zise Pisciuta, am cîștigat șase franci!

Jules sări în sus de bucurie. Pisciuta începu să rîză cu hohot.  
— Am lucrat zdravăn, uite!

Și ea arătă iubitului său o pîlărie.  
— Uite! Tu nici n'o recunoști. E pîlăria mea a veche pe care am reparat-o. E ca nouă. V. z. z. Forma trei franci! nu e așa? și trei franci de fason, total: șase franci! Am cîștigat șase franci!

## VII

Jules și Pisciuta lui erau foarte fericiți!  
Albert Delvallé.

## Conflictul ispano-american

Hamburg, 31 Martie. — Hamburg America Linia a vîndut două vapoare Normania și Columbia, unei case englezești din Londra, care la rînduși le-a vîndut îndată companiei transatlantice din Barcelona.

Roma, 31 Martie. — Osservatore Romano publică documentele relative la demersurile Papei, în scop de a obține de la guvernul spaniol suspendarea ostilităților din Cuba. Havana, 31 Martie. — Gazeta a publicat o proclamație zicînd că în urma demersurilor Papei și ale Puterilor mari, guvernul spaniol a ordonat să se suspende ostilitățile.

Londra, 31 Martie. — Se anunță din Washington Agenției Reuter că comisiunea a-facerilor streine a Senatului va face un raport în favoarea r-soluțiilor care zic că poporul din Cuba trebuie să fie liber și independent, că guvernul Statelor-Unite trebuie să ceară Spaniei să retragă îndată din Cuba forțele sale de mare și de mare și că președintele trebuie să fie autorizat să întreprindă toate forțele Statelor-Unite pentru a face să se execute aceste rezoluțiuni.

Generalul Lee, consulul Statelor-Unite la Havana, a sosit.

## DIVERSE

## DIN CAPITALA

**Sinucidu.** — În calea Moșilor, la locuința sa cu No. 37, s'a sinucis, azi duminică, la orele 7, comisionarul Marcus Vesler, în vîrstă de 39 ani. Cadavrul comisionarului purta sub țîța stîngă, trei rîni, produse de gloanțele unui revolver de calibru mare.

Mizeria, se crede, a decis pe nenorocit să-și pue capăt zilelor.

**O spargere îndrăzneacă.** — Aseară, pe la orele 9 și jum., o spargere îndrăzneacă a sîpluit la cantonul C. F. R., mai jos de fabrica de gaz.

Intrați în casă prin spargerea ușii, hoții au început a scotoți prin toate cutiile dulapurilor, spre a găsi ceva bani.

Din întâmplare, aflindu-se acolo un d. Voiculescu și auzind șgomot, imediat a strigat: hoții! Curgioșii răl-facători nu se descurajază și rămîn pe loc, operînd la furtișag cu aceeași îndrăzneală.

Luludu-si revolverul, d. Voiculescu se repede asupra pungășilor și trage asupra lor trei focuri.

Ingroziți de focurile armei, hoții au dispărut imediat.

Se fac cercetări pentru prinderea acestor hoți.

## DIN TARĂ

**Căleat de căruță.** — Din R. Sîrat ni se scrie că pe cînd evreul Altar Kaufman trecea cu o căruță cu trei cai, un copil anume Gheorghie, fiul lui Panai Panu, vîind să treacă spre magazinul d-lui Găgulescu, a fost căleat și omorît pe loc.

Israelitul care conducea căruța a fost arestat imediat, iar cadavrul copilului, ridicat spre a fi înmormîntat.

**Omorît de un vas.** — Ni se comunică din Cătrăși, că antreprenorul podului de peste Ialomița, în dreptul comunei Slobozia, vîind să a-run-e pe apă niște vase noi, unul din vase a căzut pe ste locuitorul Dumitru Moraru, strîvindul cu desăvîrșire.

Nenorocitul a rămas mort pe loc.

**Sinucidere.** — Suferind de o boală incurabilă, f-meia Iliana Mihana, din comuna Ghin-daci, Doj. s'a aruncat într'un eșteț, de unde nu a putut fi scoasă de cît moartă.

Parcșutul, avizat, a autorizat îngroparea cadavrului.

## Depeșile de erî

(Serviciul «Agenției Romîne»)

Djeddah, 31 Martie. — Ieri au fost două cazuri de ciumă și două decese. Pînă azi au sosit la Djeddah 26.000 de pelerini.

Londra, 31 Martie. — Se anunță din Peking ziarului Times că Impărăteasa văduvă ar avea de gînd să primească pe prințul Henric al Prusiei.

În cercurile rusești se declară că ultimele evenimente din Kiu-Ciu ar necesita de asemenea ocuparea bătii Kiu-Ciu.

Cetlinge, 31 Martie. — Torul a dat prințului Nicolae 30 000 de puști cu repetiție și 3 000 000 cartușe.

Washington, 30 Martie. — Mesagiul d-lui Mac Kinley zice în partea sa din urmă:

*Cer congresului să autorize pe președintele să ia toate măsurile necesare pentru a obține terminarea desăvîrșită a ostilităților dintre guvernul Spaniol și poporul din Cuba, precum și stabilirea imediată a unui guvern stabil, capabil de a menține ordinea, de a păzi obligațiunile sale internaționale și de a garanta pacea și siguranța cetățenilor săi precum și aceea a cetățenilor noștri.*

*Președintele cere ast-fel să fie autorizat să întreprindă forțele de uscat și mare ale Statelor-Unite pentru a atinge acest scop și aceasta în interesul umanității.*

Președintele zice terminînd:  
*Soluțiunea chestiunii este acum în mîinile congresului, a cărui răspundere solemnă oare el. Mi-am dat tozile silințele pentru a pune capăt situației intolerabile ce se înalță în fața noastră. Aștept acum decisiunile d-voastre.*

## ULTIME INFORMAȚIUNI

Aflăm că d. Calon Lecca, prefectul poliției Capitalei, a demisionat.

Steagul din Botoșani înregistrează svonul că d. Gh. Morțun, prefectul județului, plecdn în concediu nelimitat, și-ar fi dat deja demisiunea.

Ca succesor al său e desemnat d. deputat Enășescu, sau d. senator Ilie Ciolac.

Principele de Galles, moștenitorul tronului Englezei, a dat un mare prînz la Cannes în onoarea Regelui Belgiei.

La acest prînz au luat parte Principele și Principesa Romîniei, Marele Duce Boris, Marele Duce Mihail cu Marele Ducesă, conțesa de Torby, d-na Greceanu, d-soara Casimir și d. general Robescu.

A doua zi contele și conțesa Mazzarino au dat un prînz în onoarea Principei și Principesei Romîniei pe bordul Yachtului La Louise.

Printre invitații au fost Marele duce Boris, Ducele Leuchtenberg, Ducele și Ducesăa Rivoli, Ducele Sasso, general Robescu, etc.

Comuna Galați este autorizată de a ceda ministerului de lucrări publice local, proprietatea comunel, în suprafață de peste 24 mii metri pătrați, situat între uzina de gaz și arsenalul foitiei, spre a servi la construirea docului plutitor din localitate.

Colegiul I de Senat din Brăila, devenit vacant în urma demisiunii d-lui Dr. Bulărescu, este convocat pe ziua de 3 Mai.

Se știe că guvernul are de gînd să pună candidatură marelui prefect Eugen Carada la acest colegiu.

În lista pensionarilor Statului cu începere de la 1 Aprilie a. c., remarcăm următoarele persoane:

N. I. Micescu, senator, fost profesor 576 lei lunar, G. S. Beloi-nu, fost deputat, inginer c. l. 750 lei, Gh. I. Gheorghiu, fost președinte de tribunal 468 lei, Dim. Algiu, fost șef de birou la ministerul de externe 376 lei, Marin Pelrescu, deputat și fost inspector domesial 374 lei, dr. Al. Catulescu, fost medic de oraș 500 lei.

## Disparația inginerului Zamfirescu

Inginerul șef al județului Dolj, d. Zamfirescu, în sîrcina căruia s'au descoperit o sumă de hoții, a dispărut de cîte va zile din Craiova, fără a-i-se poate da de urmă pînă acum.

Se bănuște că ar fi trecut frontiera. În Craiova se vorbește că totuși prefectul județului i ar fi înlesnit fuga dîndu-l un pașaport.

Ancheta administrativă continuă a cerceta gestiunea lui Zamfirescu.

Pînă acum s'a constatat că necredinciosul inginer a sustras din lefurile funcționarilor și din sumele ce i s'au pus la dispoziție pentru diferite lucrări, 20,370 lei.

La această sumă se mai adaugă 12,000 lei pe cari i-a luat de la antreprenori și vr'o 8000 luate de la alte persoane.

În total vr'o 40,000 lei.

O altă versiune spune că inginerul Zamfirescu se află bolnav în Capitală.

A. S. Principele Fr. de Hohenzollern a sosit la Nizza ca să vază pe Augustul său fiu Principele Ferdinand al României.

D. Petre Poni a început să-și manifeste nemulțumirile în contra guvernului:

D-sa a făcut aspre observații d-lui G. D. Falladi, care a transferat pe d. Em. Cernătescu, președinte de tribunal, la Iași.

D. Poni a cerut ca ginerele său, d. Cernătescu, îndeplind toate condițiile legale, să fie înaintat la Curtea de apel, dar

ministrul a preferit înaintarea d-lui Crivăț. De aici reproșuri și nemulțumiri.

Docurile plutitoare comandate încă sub guvernul conservator de către fostul ministru C. O'Anescu, vor fi lansate în Dunăre la sf. Gheorghie.

Cu această ocaziune se va face o inaugurare solemnă la care vor asista d-nii Sturdza, Ionel Brătianu, etc.

Primul vapor care va intra cu docurile plutitoare pentru reparație va fi *Principesa Maria*.

## Mișcarea în magistratură

Pe ziua de 1 Aprilie s'au făcut următoarele permurări și înaintări în magistratură:

D. Lupășcu, supleant la tribunalul de Ilfov, a fost numit procuror la același tribunal, în locul d-lui Barbu Catargi, rămas în disponibilitate;

D. Cîmpineanu, supleant la tribunalul Covurlui, trece în aceeași calitate la tribunalul Ilfov, în locul d-lui Lupășcu;

D. Ștefănescu Goangă, judecător de ședință la tribunalul Tulcea, a fost numit judecător de pace într-o comună rurală.

Actualul procuror de Dimbovița a fost numit judecător de ședință la tribunalul din Tulcea.

Substitutul tribunalului Putna a fost avansat procuror la trib. Dimbovița.

Citim în Opinia:

D. deputat Gr. Macri, sosit ieri în Iași, a adus vești cari au mai învînt puțin pe ciu-tăciti coleciviști. Comunicările sale, d. Macri le-a făcut d-lui Pogonat și apoi tuturor liberalilor cari doreau să-l asculte.

Spunea d. Macri, că situația partidului s'a împezit. În urma intervenției M. Sale, s'a hotărît să se formeze un minister de concentrare, însă... după ce se va întoarce Suveranul de la Petersburg. Atunci se va acorda și decretul de dizolvare și liberalii vor mai rămînea la putere pe un nou termen de patru ani... Și d. Pogonat nu mai putea de bucurie.

## Caton Lecca și Atheneul

Scandalul provocat cu atîta ușurință de prefectul poliției, care în supărarea lui a dresat, nu mai puțin de 40 de procese de contravențiune, Atheneului Romîn, l'a pus într-o încercătură, din care, cerînd să iasă, a comis o nouă serie de acte nehabzuite în colaborație cu Kefereul de la primărie.

În urma reprimîndelor severe pe cari le-a îndurat d. Caton Lecca și în urma ordinelor severe de a face să înceteze scandalul ce a provocat, prefectul poliției, vîind să întindă mușama pe această afacere, care l'a făcut de ris, a trimis o adresă primăriei Capitalei prin care spune că Alh-neul s'a conformat în totul la toate abaterile pentru cari i se dresase procese de contravențiuni și că prin urmare, acele procese nu mai trebuiesc judecate.

## Gugumănia primarului

Inteligentul primar al Capitalei, crezînd că și justiția poate să lucreze otova cum lucrează d-sa și că un cuvînt al unui Berchet sau Melissianu, ajunge pentru a închide o acțiune publică,—de unde știe el ce-l-ia acțiune publică,—în înalta judecată pune pe adresa prefectului următoarea rezoluțiune: «Se va închide dosarul» și împreună o copie a adresei d-lui Caton Lecca trimite o altă adresă judeului de ocol, unde sunt sorocite procesele Atheneului, invitîndu-l să se conformeze rezoluțiunii sale.

Na știm ce va fi făcut judecătorul cu această adresă, dovadă patentă de neghio-bia primarului. De sigur, va fi ris cu hohote, fiind-că nu putea să facă alt-fel; nu te poți supăra de actele unui inconștient.

Partea nostimă însă este că acest nou demers al prefectului, în loc să astimpeze scandalul, n'a făcut alt-ceva de cît să-l des-velească incapacitatea sa și a primarului.

Fiînd cu neputință ca o acțiune publică să se închidă fiind-că așa vrea d. prefect, la 28 Aprilie, cînd este fixată ziua judecării, vom avea de ce rîde.

## Scarlat C. Arion

ADVOCAT

S'a mutat Boulevardul Maria, 34

## LA COCOȘ

Magazin de Coloniale și Delicatese

Frații VASILESCU

CENTRALA, colț str. Șelari și Smîrdan 53  
SUCURSALA, colț str. Smîrdan și Stavropoleos 22.

Pentru Sîntele Sărbători

Fiînd bine asortat cu cele mai alese Mezeluri, Brînzeturî etc., roagă pe numeroasa clientelă a-l onora cu comanda de d-neilor.

Mare depou de vinuri, cogniac, etc.

## DE VÎNZARE

1000 oi sunt de vînzare în comuna Buhalnița, jud. Neamțu, pentru informațiuni a se adresa la d-nu Nicolae Soarec, Piatra-N.

## EATĂ ACI

vis-à-vis de Ambasada Rusă  
Strada Doamnei, No. 2

S'a mutat Iulian Oprescu & Comp. încă de la Mai anul trecut cu tot bagajul lui. Adică cu ghiveciul Iulian, cu fasole, cu mazire, cu bame, cu dovleci, cu ardei, anghinari a la gere, de post.

Trufîndule se primesc regulat  
Ozonaci Moldovonești se primesc comenzi

## Hotel Victoria, cafeneaua,

tunelul și două prăvălii sunt de închiriat pe termen de 5 ani de la 26 Octombrie 1898. A se adresa la d-nu M. Economu & C-ie Str. Șelari, 4.

## CĂTRE APRECIATORII BEREI

## „LUTHER“

Cu apropierea Sărbătorilor de Pasce, începînd și sezonul propriu zis al Berei,

FABRICA DE BERE „LUTHER“ anunță onor. sale cliențele că va pune în consumațiune, din vazele sale pinite, în care se află permanent un DEPOSIT de

PESTE UN MILION DE LITRI

din speciile de bere Lager, Pilsner și Bavareză extrase numai din orz curat și din cel mai renumit hametiu de Saaz (Bohemia) și fabricate în timpul iernii cu deosebită îngrijire și înadins pentru acest sezon, singurul care pune în relief calitățile unei BERE în realitate EXCELENTE.

Recomandăm deci cu totul deosebit această BERE și ne place a crede că apreciatorii de BERE „LUTHER“

ne vor exprima mulțumirile lor ca și pînă acum, cîci am căutat în tot parcursul de aproape trei-zeci de ani de cînd există această fabrică, sa oțrim o calitate de bere bună, gustoasă și igienică.

Toate comenziile alt telegrafice cit și prin corespondență se vor adresa direct

FABRICII „LUTHER“

Comenziile din capitală ori cît de mic ar fi ele, se efectuează imediat trimițîndu-se B-rea în butoaie fie în sticle chiar la casa clientului prin serviciul de distribuție, care se compune din mai multe căruțe ce sunt permanente în activitate. Iar comenziile din districte se efectuează chiar în ziua sosirei lor, prin serviciul special de expediție, namai cît trenuri de mare viteză și se trimit în butoaie de 50 și 25 litri și în lăzi de cite 50 sticle.

Fabrica căutînd a face ori-ce înlesnire clienților săi a mai instalat un aparat telefonic în centrul capitalei la proprietatea sa **Berăria Centrală** din str. Biserica Eai, de unde se poate comunica ori cînd și fără nici o plată, direct cu Fabrica care asemenea este în legătură cu toată rețeaua telefonică din țară.

Prețurile curente și ori-ce deslușiri se trimet imediat, gratis și franco la cerere.

Cu deosebită stimă

Diracțiunea Fabricii de Bere

E. LUTHER

## DE VÎNZARE

Moșia PAȘCANI-VLADEȘTI, departe 12 kilim. de gara Foitești, 4 ore de Galați, pămînt, cea mai mare parte podiș, pe malul Prutului, comuna Vlădești, plasa Prut-Hrinco, jud. Covurlui, avînd peste 800 fâci teren, din care loc arabil, pălure finețe, imiș, carieră de prundiș bătî de pește, stufări, ecarete, vii, etc. cu locuitorii harnici și cuprinși. Ipotecată la Creditul rural cu 130.000 lei. Se fac avanta-je de plată prețului.

A se adresa d-lui A. Nana, casierul Primei Societăți de Economie Iași, Strada Palatului No. 1.

## De închiriat

Un apartament în Bulevardul Maria No. 34, compus din 5 camere de stăpin, un vestibul, două odăi de servitor, bucătărie, avînd parchete tapete, sobe de porțelan, gaz și apă.

Prețul 2500 lei.

A se adresa la proprietar D-nu ARION, Bulevardul Maria No. 34.

## De închiriat

Un apartament în Bulevardul Maria No. 34, compus din 7 odăi de stăpin, un vestibul, 3 odăi de servitor, bucătărie, avînd parchete, tapete, sobe de porțelan, gaz și apă.

Prețul 3400 Lei.

A se adresa la proprietar, D-na ARION Bulevardul Maria No. 34.

## De Inchiriat

La SINAIA, două vile mobilate luxos, în strada Virful-cu-Dor No. 4 și 4 bis, foarte apropiate de par-e și gră. Vila No. 4 se închiriază cu lei 2.200 pe sezon; Vila No. 4 bis cu 1200. Se închiriază și pe unul și pe altul.

A-este vile împreună cu un loc alături sunt și de VÎNZARE: locu pentru 1.1 8000; Vila No. 4 bis pentru lei 18.000; Vila No. 4 pentru lei 36.000. Vilele sunt ipotocate la Credit. Să fac și înlesniri de plată.

A se adresa la proprietar în București, str. Sălcilor No. 10 bis etagiu al 2-lea, iar în Sinaia la îngrijitorul vilelor.

## FABRICA de BERE BRAGADIRU

PENTRU

## SĂRBĂTORILE PASCELOR

Fabrica de bere BRAGADIRU va pune în consumație cea mai excelentă bere ce vre-o dată s'a fabricat în Tară.

Această bere se va servi în sala BRAGADIRU și în localurile ei de consumație din Capitală și din întreaga țară.

Intrarea în Sală și Grădina Bragadiru VA FI ÎN TOT TIMPUL LIBERĂ

MUSICA Regimentului MIHAIU-BRAVUL va delecta publicul

## Cofetăria RIEGLER

MARE ASORTIMENT

DE

NOUȚĂȚI

OUË DE PASCE

de la 1-200 franci

Salonul de Consumație va fi completamente aranjat și deschis onor. public în ziua de 6 Aprilie corent.

## GASA CAPȘA

BUCUREȘTI

MARE EXPOZIȚIE

DE

## OUË DE PASCE

și de Coșulețe împodobite cu Flori și Pasări

Ouă de chocolată pline de surprize cu totul noue de la 1 Fr. 25

Cassa avînd un serviciu special de expediție pentru provincie și străinătate, se însărcinează de a trimite prin poștă în toată țara franco de port și de embalagiu ori ce comandă, îndată după primirea ordinului.

## COFETĂRIA FIALCOWSKY

S-sori G. Andronescu & C-nia

FURNISORII CURȚII REGALE

Piața Teatrului.—București.—Piața Teatrului

Pe lingă Bomboane, Patiserii, Chocolată, fruits glacés, Cozonaci și diferite băuturi fine ca Champagne, Pomery, Liqueururi și diferite vinuri streine. Recomandăm onor. Public și în special onor. noastre cliențele că, cu ocaziunea sărbătorilor de Pasce ne ad sosit un bogat asortiment de mărfuri, ca ouă de



J. P. JACOBSEN

# ÎN TRE VIAȚĂ ȘI VIS

— NIELS LYHNE —

Fericirea nu li se mai oferea atât de ușor, erau siliți să culeagă cum puteau zimbriile și razele ei.

Minciuna și artițiile încetară de a fi triste necesități și le fură prilejurii de triumf; hipocrisia, care ajunsese adevărul lor element, îi făcu amarnic de mic.

Puseră tot deodată la loaltă taine pe cari le țineră până atunci ascunse fie-care pentru sine.

Erik, care nu era rezervat în manifestările iubirei sale, nu se stingherea să și așeze nevasta pe genunchi și să o sărute în fața lui Niels; și Fennimore nu mai îndrăznea ca mai înainte să se sustragă desmerdărilor sale: conștiința greșelii sale o făcea temătoare.

Ast-fel palatul trușaf al amorului lor, în care se crezuseră mari și tari, se năruia; dar erau veseli printre ruinele sale.

Acum alegeau, pentru ca să se plim-

be prin pădure, zilele posomorite în care picla se îngroșă printre trunchiurile umede.

Sarutările și îmbrățișările lor nu erau văzute de nimeni, hohotele lor de ris și flecăreala lor nepăsătoare nu puteau să fie auzite.

Melancolia lucrurilor eterne, care răspindise cită-va vreme farmecul său asupra beției lor, dispăruse. Nu mai aveau de cit palavre; o ardoare înfrigorată îi tira, îi făcea lacomi de a apuca în treacăt fie-care secundă de bucurie, ca și când ar fi înțeles că trebuia să se grăbească de a se iubi, căci nu vor avea toată viața pentru aceasta.

În Februarie se putu socoti iarna ca sfârșită, dar Martie sosi cu mantaua sa cea albă; în curând tărîmul fu acoperit de o pătură groasă de zăpadă. Ceva mai târziu căderea fulgilor încetă și o gheață groasă se întinse pe suprafața fjordului, rămânînd pe dinsul multă vreme.

Pe la sfîrșitul lunii, într-o seară, după ceai, Fennimore era singură în salon.

Aștepta. O vie lumină domnea în odaie. La pianul deschis luminările erau aprinse, lampa n'avea abat-jour: așa că baghetele de aur ale păreților și tablourilor se vedeau foarte bine.

Zambilele nu mai erau la ferestre, ele își resfătau pe o masă culorile cele delicate, umpleau aerul cu parfumul lor suav și cu răcoare plină de sănătate.

În sobă focul pliftia vesel.

Fennimore mergea de colo pînă colo prin salon, urmărind o dungă roșie pe tapet. Purta o roche de mătase neagră, puțin cam esită din modă, a cărei fustă, grea de volane se tira după dînsa ondulînd.

Cînta încet, țînînd cu amîndouă mîinile marile pietre prețioase de la colanul său.

Cînd se abătea de la linia roșie a covorului și intrerupea cîntecul, dar nu dădea drumul colierului. Poate trăgea vr'o prevestire din această plimbare, și nădăjduia că dacă va isbuti să meargă un număr oare-care de ori pe dunga covorului, Niels avea să vie.

El venise dimineața, aproape numai de cit după plecarea lui Erik, și stătuse pînă spre seară; făgăduise că se va întoarce de îndată ce va răsări luna și va fi destul de senin pentru ca să se poată feri de crăpăturile ghețurilor de pe fjord.

Fennimore și sfîrșise prorocirea, se apropie de fereastră.

Nu era nici părere de lună; cerul era foarte negru și întunecimea era și mai mare din partea fjordului de cit pe uscat pe care zăpada era întinsă; era mai bine să nu mai vie Niels.

Cu un oftat de ușurare resemnată se așeză ea la pian, apoi se sculă ca să se uite la ceas. Veni apoi să se așeze iar și, cu o mișcare hotărîtă puse înaintea ei un gros caet de muzică; dar nu cîntă, ci frunzări a lene caetul, absorbîndu-se în gînduri.

Dacă, cu toată întunecimea, el era în acel moment pe cel-alt mal al fjordului, gata să-și pue patinele, într-o minută va fi lingă dînsa. Ea îl văzu lămurit, însă gîfîind de goană, clipind din ochi în lumina odăii, cînd intră de la întunecimea nopții. Aducea cu el frig, și barba-i era semănată cu micîi turturi de gheață strălucitoare. Și el o să zică... ce va zice el?

Surise, cu ochii plecați.

Luna tot nu se ivise. Se duse la fereastră și stătu acolo privind în noapte pînă cînd scînteiele albe și rotunde nuanțate ca un cureubeu, începură să danteze înaintea ochilor săi. Aceste culori și aceste scînteieri erau prea nelămurite.

Ea ar fi vrut un foc de artificii, dungi de foc înalțîndu-se ca niște panglice lungi și terminîndu-se cu fire respirate cari s'ar înfige în bolta cerului ca să dispară apoi cu sgomotul unei detunări sau un mare balon care s'ar innălta în văzduh și ar cădea apoi într-o pusderie împreștrată de stele, într-o molatecă ploae de aur... adio, adio, cele din urmă au căzut...

Și, Niels nu mai venea.

Nu voia să cînte la pian, dar, spunîndu-și aceasta, tot de-odată se întoarse către instrument, atacă cu tărie o octavă și continuă să apese pe clape pînă ce sunetul expiră; și apoi începu de mai multe ori acest joc.

Un moment închise ochii și și închipui că aluneca pe parchetul unei imense săli scînteietoare de roșu, de alb

și de aur. Ce bucurie ar avea să bea șampanie fiindu-i prea cald și prea mult sete după dans.

Reflecția aceasta i-aduse aminte un incident din viața sa de școală: s'apucase o dată cu o prietenă a ei să facă șampanie amestecînd odicolon cu apă de seltz. Amîndouă se bolnăviră după ce au băut aceasta.

Făcu citi-va pași în salon și, din instinct își dresse cutele rochiu, pe cari și le inchipua deranjate din timpul dansului.

— Ia să fii mai cu judecată, acum! zise ea atunci cu un glas pe jumătate. Luă ceva de lucru și se așeză într'un fotoliu mare, aproape de lampa.

Dar n'avea gust de lucru. Mîinele-i căzură din nou pe genunchi și, printr'o serie de mișcări scurte, ea se ghemui în fotoliu; se ghemui, cu o mină sub bărbie și cu fusta strînsă împrejurul picioarelor.

(Va urma).

## AGENȚI

cari voese să se ocupe cu vânzarea în rate lunare, permisă prin lege, de locuri de stat austriece și ungare, precum și alte locuri, cari reprezintă un capital sigur, își pot asigura un venit frumos. Ofertele, cu arătarea adreselor praxice, sunt a se trimite la casa de bancă Armin Schön jun. Budapest Elisabethring No. 48.

## Dr. ROTH

No. 3 Calea Rahovei No. 3. Îngă Biserica d-na Bălașa orele de consultație 4-6 d. a.

# CLAYTON & SHUTTLEWORTH

București, calea Dorobanților, 117. Craiova, strada Bucovăț, 18

Recomandă Marele lor Depozit de

## MAȘINE AGRICOLE

PRECUM:

### LOCOMOBILE cu sau fără aparat de ars pae

de la 2 și jumătate pînă la 30 cai putere

BATOAZE de GRĂU de toate Mărimile BATOAZE de PORUMB No. 5, cu Elevator de la 2 și jumătate pînă la 12 cai putere pentru LOCOMOBILĂ și cu Măna

Mașine de semănat, Mașine de ciuruit și vînturat, Mașine de ales neghina și secara din grău

### MORIDE MĂCINAT

Instrumente trebucioase Mașiniștilor, Curele englezesti de prima calitate

Pietre de moară franțuzești, Mașine de secerat „WOOD” cu sau fără aparat de legat snopi

### Pluguri de Oțel făurit peste tot

cu una pînă la 4 brazde

### COSITORE

GRAPE de FIER cu două și trei aripi, cu dinții ARTICULAȚI

TEVE DE CAZAN pentru LOCOMOBILE și atele

In Atelerul Nostru primim Reparațiunile de LOCOMOBILE din ori-ce Fabrică

VÎNZĂRI CU CONDIȚIUNI AVANTAGIOASE

Les véritables Eaux minérales de

## VICHY

sont les Sources

VICHY-ETAT  
CELESTINS  
GRANDE-GRILLE  
HOPITAL

Exiger le nom sur la capsule et l'etiquette.

Les seules véritables Pastilles de Vichy sont les

PASTILLE VICHY-ETAT  
fabriquées avec les sels naturels  
extraits des Eaux de Vichy-État.

Comprimés de Vichy

aux sels naturels VICHY-ÉTAT  
pour préparer l'eau artificielle de  
VICHY GAZEUSE

Agent Général pour la Roumanie, Bulgarie, Serbie:  
A. G. CARSSY & C<sup>ie</sup>, Bucarest.

## SOCIETATEA

de Basalt Artificial și de Ceramica

De la Cotroceni

Capital social 2.500.000 întreg vărsat  
Se aduce la cunoștința d-lor detentori de acțiuni ale Societății de Basalt, că cuponul de dividend No. 12 al exercițiului 1896, se platește cu începere de Lună 7 Aprilie 1897, cu cite lei 25 de fie-care, la casa de bancă Ieschek & C<sup>ie</sup>, strada Lipsican No. 1.

## Prima Sămîntărie Romîna

București, Strada Carol No. 23.

Recomandă: Sămîntele noi venite, aduse de la grînari specialiști din Franța, Germania și Angliera. Numai calitatea superioară, precum arată succesul care l'am avut în 29 de ani.

Recomandă: LICERNA, calitate superioară, cu certificate. GAZON, calitatea cea mai grea de 28 livre, etc.

### — DIFERITE SCULE PENTRU GRĂDINĂ —

Catalogul se trimite gratis și franco după cerere. Rog pe onor. clientelă a mă onora și anul acesta ca în anii trecuți.

Cu toată stima

FRIDRICH PILDNER S-SOR

## APA MINERALĂ DE BORSZEK (BORVIZ)

Pentru excelențele sale proprietăți a primit la expoziția universală din Viena diploma de distincțiune și la expoziția din Paris medalia de argint. Multe autorități medicale au recunoscut că această apă minerală posedă o excelență putere de vindecare în diverse cazuri. Prin gustul său cel plăcut și bogatul conținut mineral, această apă amestecată cu vin, e recunoscută ca o băutură plăcută și răcoritoare, superioară altor ape minerale.

Exportatorii generali: D-nii LAZĂR & VERZAR în Brașov

Depozitul general pentru Capitală la d-nul

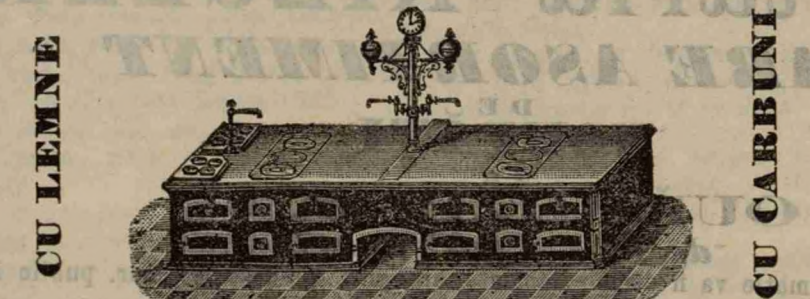
## VASILE CRETOIU

No. 17, Strada Covaci, No. 17

In provincie la diferiți depozitari principali.

## MAȘINE AMERICANE pentru BUCATE

cu Patent-egulator



12.50 PRIMUS 12.50

care arde cu sgomot (urlă)

Lei 17 SIRIUS 17 Lei

care arde fără sgomot, fără fum  
fără miros și fără fitil

SINGURUL DEPOU

A. RECHENBERG

București, Strada Doamnei No. 21

## Adevăratul VAR ALB GRAS

de Cîmpulung

se găsește în ori-ce cantități la depoul central:

S. HAIMOVICI

33, Calea Griviței, 33

Unde se găsește și

## Var Idraulic

din renumitele fabrici ale D-lui

E. COSTINESCU

Ipsos și

Ciment de Portland

## MAȘINE DE BUCATE



Băi lucrate din Zinc de ori-ce dimensiune cu sobă pentru încălzit apa din Baie

DUȘURI pentru CAMERE cu aer COMPRIMAT

EXPOZIȚIA PERMANENTA de LAMPI

PENTRU

PETROLEU ȘI GAZ AERIAN

MARCUS LITTMANN S-sor I. WAPPNER

Calea Victoriei No. 61

vis-a-vis de Episcopie

STOMAC, ale CĂILOR ȘINĂRE  
ANEMIE, GASTRALGIE, DIABETĂ  
DISPEPSIE, CHOL  
SI PENTRU CALITĂȚILE  
LITINATE ȘI LA  
RHEUMATISME

POUGUES SELEGER

APLE  
MINERALE DE  
POUGUES SELEGER  
SUNT RECOMANDATE  
DE CĂTRE SOMITĂȚILE  
MEDICALE ÎN BOLELE DE

E fierle gazoasă și plăcută la băut.  
a nestelea sau nu, cu ori-ce băutură.

SINGURĂ APA PURGATIVĂ  
ÎNLĂTURĂND SURSELE UNGURESCİ

## CARABANA

CARE PRODUCE AFARĂ DE EFECTUL SIGUR  
ȘI NEJIGNITOR ȘI O ACȚIUNE CURATIVĂ  
ASUPRA ORGANELOR BOLNAVE.

UN PĂHĂREL FACE ACELAȘI EFECT CA  
O STICLĂ ÎNTREGĂ DE APĂ DE BUDA.

SE GĂSEȘTE DE VÂNDARE LA TÔTE  
FARMACIILE ȘI DRUGERIILE DIN TARĂ.

Incercați și vă convingeți

N. Dimi triu & J. Steinhardt

BUCUREȘTI

Str. Decebal, 22 și Calea Moșilor, 35

Filiale Calea Griviței No. 84

ATELIER

Strada Decebal No. 9

## LA LAMPA ELEGANTĂ

Cel mai mare magazin de:

Porțelanuri, Cristaluri, Sticlării

LĂMPI, TACĂMURI, ARGINTĂRII

Mobile de Fier

FILTRE BRONZĂRII

Și tot felul de articole pentru menaj

Tot-d-a-una asortat cu cele mai frumoase articole de lux  
Cele mai frumoase assortimente pentru:  
Restauranturi, Berării și Cafenee

## TIPOGRAFIA „EPOCA” execută tot felul de lucrări atingătoare de această artă.



CHIMIC PUR

FABRICELE UNITE ROMÎNE

București, Str. Fecioarei No. 9, 11, 13

PRIMA INDUSTRIE DE

## ACID CARBONIC LICHID

Garantat pur și fără miros

Instalațiuni Complete de Fabricii și Băuturi gazoase

Cel mai mare depozit de toate articolele,

servind la fabricațiune de apă gazoasă:

Sticlării, Capete de Sifoane,

Essenze, Colori

TURNĂTORIE DE ARMĂTURI DE SIFOANE

Depozit de Mașini

ATELIER de REPARAȚIUNI APARATE de BERE

Prospecte gratis și franco

București.—Tipografia EPOCA Strada Clemeața No. 3.—București

Tipografia EPOCA execută tot felul de lucrări atingătoare de această artă, cu cea mai mare acuratețe și cu prețuri foarte moderate.

## VAR HIDRAULIC

Calitate Superioară

DIN FABRICA

## ERNEST MANOEL & OBLED

DIN

## COMARNIC

Comenzile se vor adresa reprezentantului general pentru toată țara

## T. ZWEIFEL

BUCUREȘTI IASI  
Calea Moșilor, 31. Strada Mitropoliei, 2.  
GALAȚI, Strada Egalității, 46.